



**Sekce státního tajemníka Ministerstva obrany**

náměstí Svobody 471/4, Praha 6 - Bubeneč, PSČ 160 01, datová schránka hjyaavk

---

Čj. MO 362581/2020-7542-OdPPI

Schvaluji.   
Ing. Petr VANČURA  
státní tajemník v Ministerstvu obrany

Praha 11 . prosince 2020

## **PRAVIDLA ZKOUŠENÍ PRO JAZYKOVÉ ZKOUŠKY PODLE STANAG 6001**

2020

## **Čl. 1 Všeobecná ustanovení**

1. Pravidla zkoušení pro jazykové zkoušky podle STANAG 6001 Ed. 5 (dále jen „Pravidla zkoušení“) stanovují v souladu s čl. 16 odst. 1 písm. b) RMO č. 25/2020 Věstníku Ministerstva obrany, o jazykovém vzdělávání v působnosti rezortu Ministerstva obrany (dále jen „RMO č. 25/2020 Věstníku MO“), podmínky a postupy pro konání jazykových zkoušek podle standardizační dohody Organizace Severoatlantické smlouvy 6001 (dále jen „STANAG 6001“).
2. Účelem jazykových zkoušek podle STANAG 6001 (dále jen „jazyková zkouška“) je zjištění úrovně jazykové způsobilosti ve čtyřech řečových dovednostech: v poslechu s porozuměním, v ústním projevu, ve čtení s porozuměním a v písemném projevu.
3. Jazykové zkoušky probíhají zpravidla v prostorách Centra jazykového vzdělávání Univerzity obrany v Brně (dále jen „Centrum“). O místě konání jazykové zkoušky rozhoduje ředitel Centra.

## **Čl. 2 Obsah a formát jazykové zkoušky**

1. Obsah jazykové zkoušky je vytvořen za účelem zjištění aktuální jazykové způsobilosti ve čtyřech řečových dovednostech ve srovnání s popisem jednotlivých úrovní, které definuje STANAG 6001.
2. Jazyková zkouška se skládá z písemné a ústní části. V písemné části se ověřují řečové dovednosti poslechu s porozuměním, čtení s porozuměním a písemného projevu. Ústní část ověřuje řečovou dovednost ústního projevu. Písemná část je vykonávána zpravidla ve skupinách, ústní část jednotlivě.
3. Popis požadavků na zvládnutí daného jazyka z hlediska funkcí jazyka, tematických okruhů a gramatických struktur je dostupný na internetových stránkách Centra.
4. Vzorové testy poslechu a čtení s porozuměním, jakož i ukázky ústního a písemného projevu s vysvětlujícím komentářem jsou pro jednotlivé úrovně zveřejněny na internetových stránkách Centra.

## **Čl. 3 Zkušební komise**

1. Zkušební komise se skládá ze zkoušejících a administrátorů<sup>1</sup>. Složení zkušební komise schvaluje ředitel Centra na základě návrhu vedoucího Oddělení testování Centra.
2. Počet zkoušejících pro ústní část všech úrovní (úrovně 1, úrovně 1 až 2, úrovně 2 až 3 a úrovně 4) jazykových zkoušek je stanoven na 2 zkoušející.

## **Čl. 4 Termíny jazykových zkoušek**

1. Termíny jazykových zkoušek jsou zveřejňovány souladu s čl. 16 odst. 3 RMO č. 25/2020 Věstníku MO na internetových stránkách Centra a v Přehledu vzdělávacích a výcvikových aktivit v rezortu Ministerstva obrany na příslušný kalendářní rok.

---

<sup>1</sup> Čl. 2 písm. g) RMO č. 25/2020 Věstníku Ministerstva obrany, o jazykovém vzdělávání v působnosti rezortu Ministerstva obrany

2. Nemůže-li se zaměstnanec přihlášený k jazykové zkoušce (dále jen „účastník zkoušky“) ze závažných důvodů dostavit k vykonání jazykové zkoušky, je povinen se bezodkladně, nejpozději v den konání jazykové zkoušky, písemnou formou a s uvedením důvodu omluvit studijní skupině Centra. V situacích, které nebylo možno předjímat, lze doručit omluvu i v pozdějším termínu. V takovýchto případech má přihlášená osoba povinnost studijní skupinu Centra informovat bez zbytečného odkladu.

## **Čl. 5 Přihláška k jazykové zkoušce<sup>2</sup>**

1. Centrum elektronicky potvrdí přijetí přihlášky k vykonání jazykové zkoušky podle STANAG 6001 (dále jen „přihláška“) a do 5 pracovních dnů před jejím konáním upřesní účastníku zkoušky místo a čas konání jazykové zkoušky.
2. Účastník zkoušky může být zařazen pouze na jeden termín jazykové zkoušky ze stejného jazyka.
3. V případě přihlášky k opakování jazykové zkoušky Centrum ověří, zda jsou splněny podmínky pro opakování jazykové zkoušky uvedené v čl. 21 RMO č. 25/2020 Věstníku MO.

## **Čl. 6 Průběh jazykové zkoušky**

1. Jazyková zkouška probíhá ve zkušební místnosti, ve které nesmí být viditelně umístěn žádný materiál, který by účastníkům zkoušky pomáhal zlepšit jejich výkony. Jazyková zkouška probíhá na počítačích za využití k tomu určeného programového vybavení, nebo metodou papír a tužka. Využívání jakýchkoliv pomůcek (slovníků, elektronických zdrojů, funkcí kontroly pravopisu apod.) není v průběhu zkoušky povoleno.
2. Před zahájením jazykové zkoušky a v případě potřeby i v jejím průběhu je účastník zkoušky povinen na vyžádání člena zkušební komise prokázat svoji totožnost.
3. V průběhu jazykové zkoušky smí mít účastník zkoušky u sebe pouze osobní doklady potřebné pro prokázání totožnosti, psací potřeby, hygienické potřeby a nápoje. Osobní zavazadla účastníků zkoušky musí být umístěna mimo jejich dosah. Mobilní telefony a další podobná elektronická zařízení musí být umístěna mimo dosah účastníků zkoušky, zpravidla v osobních zavazadlech, a musí být v průběhu jazykové zkoušky vypnuta.
4. Před zahájením jazykové zkoušky má administrátor povinnost:
  - a) připravit zkušební místnost k provedení přezkoušení (v případě přezkoušení za využití výpočetní techniky tuto aktivovat a ověřit její funkčnost v případě metody tužka a papír připravit záznamové listy,
  - b) provést poučení účastníků zkoušky s důrazem na harmonogram zkoušky, způsoby vyplňování formulářů a uvádění odpovědí, časové limity pro jednotlivé části jazykové zkoušky,
  - c) upozornit účastníky zkoušky, že po dobu trvání jazykové zkoušky nesmí komunikovat s jinými účastníky zkoušky nebo vyhledávat jejich pomoc,
  - d) upozornit účastníky zkoušky na zákaz vnášení materiálů a předmětů, které mohou mít vliv na regulérnost průběhu jazykové zkoušky; informovat účastníky zkoušky

---

<sup>2</sup> Čl. 17 RMO č. 25/2020 Věstníku Ministerstva obrany.

o možnosti uložení těchto předmětů a materiálů a umožnit jim jejich uložení ve vyčleněných prostorách,

- e) poučit účastníky zkoušky o postupu v případě selhání technického zařízení.
5. Pokyny k jazykové zkoušce sděluje administrátor standardizovanou formou v českém jazyce. U jazykových zkoušek, které absolvují cizinci, sděluje administrátor pokyny v anglickém jazyce.
  6. V průběhu řešení jednotlivých položek písemné části může účastník zkoušky zvednutím ruky přivolat administrátora, který mu vysvětlí případnou nejasnost, nesmí však radit s odpovědí.
  7. Pořadí přezkušování jednotlivých řečových dovedností stanoví zkušební komise. Mezi jednotlivé části jazykové zkoušky zpravidla včleňuje přestávku.
  8. Dohled nad regulérním průběhem písemné části zabezpečuje administrátor.
  9. Účastníci zkoušky nesmí po dobu trvání jednotlivých částí jazykové zkoušky opustit zkušební místnost. Pokud ji z jakéhokoliv důvodu opustí, nesmí pokračovat v jazykové zkoušce.
  10. Účastník zkoušky, který ukončil písemnou část, může po potvrzení dokončení v elektronickém prostředí nebo po odevzdání všech písemných materiálů administrátorovi opustit zkušební místnost. Před ukončením písemné části všemi účastníky zkoušky se nemůže do zkušební místnosti vrátit.
  11. Nevhodné chování (např. opisování, napovídání, opakované vyrušování ostatních účastníků zkoušky apod.) může vést k vyloučení z jazykové zkoušky. Rozhodnutí o vyloučení z jazykové zkoušky je v pravomoci zkušební komise. Zdůvodnění tohoto rozhodnutí musí být uvedeno v protokolu<sup>3</sup>.
  12. Účastník zkoušky může během jazykové zkoušky od jejího vykonání odstoupit. Záznam o odstoupení musí být uveden v protokolu<sup>4</sup>.
  13. Zkušební komise může účastníku zkoušky, který se dostaví k jazykové zkoušce pozdě, umožnit její vykonání pouze, pokud je schopna zabezpečit individuální dohled nad průběhem zkoušky tohoto účastníka zkoušky.
  14. Účastník zkoušky uvedený v odstavci 13 však nemůže zahájit písemnou část, pokud ji již jiný účastník zkoušky dokončil a opustil zkušební místnost.

## **Čl. 7 Jazyková zkouška konaná ve zvláštním režimu**

1. Pokud není účastník zkoušky schopen v důsledku dočasného nebo dlouhodobého omezení zdravotní způsobilosti nebo v důsledku prokázané poruchy učení (čímž se v případě jazykových zkoušek rozumí zejména problémy související s poruchami sluchu, zraku a problémy dyslektické a dysgrafické) podat při standardním způsobu zkoušení výkony odpovídající jeho úrovni osvojení si cizího jazyka, je možno jazykovou zkoušku vykonat ve zvláštním režimu. Žádost o vykonání jazykové zkoušky tohoto druhu podává účastník zkoušky písemně řediteli Centra nejméně 30 dnů před termínem jazykové zkoušky. K této žádosti musí přiložit písemnou zprávu se závěry příslušného odborného vyšetření ne starší

<sup>3</sup> Čl. 20 RMO č. 25/2020 Věstníku Ministerstva obrany.

<sup>4</sup> Čl. 20 RMO č. 25/2020 Věstníku Ministerstva obrany.

jednoho roku. Závěry odborného vyšetření musí zahrnovat doporučení na úpravu režimu jazykové zkoušky, zohledňující zjištěná omezení zdravotní způsobilosti účastníka zkoušky. Účastník zkoušky, který je vojákem z povolání a který žádá o konání zkoušky ve zvláštním režimu, k žádosti přikládá potvrzení ošetřujícího lékaře o evidování předmětného omezení zdravotní způsobilosti nebo poruchy učení ve zdravotní dokumentaci účastníka zkoušky.

2. Žádost o vykonání jazykové zkoušky ve zvláštním režimu schvaluje ředitel Centra, který podle charakteru zdravotního omezení nebo poruchy učení a na základě odborného doporučení na úpravu režimu jazykové zkoušky rozhodne o změnách v organizaci a průběhu jazykové zkoušky.
3. Změny v organizaci a průběhu jazykové zkoušky se podle charakteru zdravotního omezení nebo poruchy učení mohou týkat např. úpravy:
  - a) zadávání jazykové zkoušky,
  - b) časových limitů,
  - c) přestávek mezi jednotlivými částmi jazykové zkoušky apod.
4. Jazyková zkouška konaná ve zvláštním režimu nesmí snižovat požadavky na obsahovou validitu zkušebních materiálů a musí umožňovat objektivní ověření jazykové způsobilosti účastníka zkoušky.
5. Informace o jazykové zkoušce konané ve zvláštním režimu zaznamenává zkušební komise v protokolu<sup>5</sup>.

## **Čl. 8 Opakování jazykové zkoušky**

1. Opakování jazykové zkoušky podle ustanovení čl. 21 RMO č. 25/2020 Věstníku MO probíhá zpravidla v termínech vypsanych podle čl. 16 odst. 3 RMO č. 25/2020 Věstníku MO.
2. Účastník zkoušky, který požádal o vykonání druhého opakování jazykové zkoušky v souladu s čl. 21 odst. 1 a 2 čl. RMO č. 25/2020 Věstníku MO, může do 3 měsíců od konání předchozí jazykové zkoušky písemně požádat Centrum o poskytnutí zpětné vazby k vykonané jazykové zkoušce.
3. Zpětná vazba se poskytuje pouze z řečových dovedností ústní projev a písemný projev.
4. Zpětná vazba se neposkytuje účastníkům zkoušky úrovně 1.
5. Zpětná vazba obsahuje vyhodnocení neúspěšné části jazykové zkoušky a doporučení, jakým způsobem má účastník zkoušky zaměřit přípravu na opakování jazykové zkoušky. Nahlížení do záznamových listů jazykové zkoušky není v souvislosti s poskytnutím zpětné vazby přípustné.

## **Čl. 9 Výsledek jazykové zkoušky**

1. Výsledek jazykové zkoušky v jednotlivých řečových dovednostech je vyjádřen standardizovaným jazykovým profilem (Standardised Language Profile – dále jen „SLP“), skládajícím se ze čtyřmístného číselného kódu. SLP je stanovován na základě deskriptorů

---

<sup>5</sup> Čl. 20 RMO č. 25/2020 Věstníku Ministerstva obrany

jednotlivých úrovní jazykové způsobilosti definovaných v platné edici STANAG 6001, která rozlišuje šest základních úrovní zvládnutí jazyka: 0, 1, 2, 3, 4 a 5. Úroveň jazykové způsobilosti je uvedena v tomto pořadí řečových dovedností:

- poslech s porozuměním (Listening),
  - ústní projev (Speaking),
  - čtení s porozuměním (Reading),
  - písemný projev (Writing).
2. Kromě základních úrovní se může jazyková způsobilost vyjádřit i v meziúrovních způsobilostí, tj. 1+, 2+ a 3+. Meziúroveň způsobilosti se stanoví v případě, že kandidát výrazně převyšuje základní úroveň jazykové způsobilosti a současně zcela nesplňuje všechny požadavky na nejbližší vyšší úroveň jazykové způsobilosti.
  3. O výsledném hodnocení ústního a písemného projevu účastníka zkoušky rozhoduje zkušební komise.
  4. Při nejednotném názoru členů zkušební komise na hodnocení ústního a písemného projevu rozhoduje o hodnocení hlavní hodnotitel. Hlavním hodnotitelem je osoba pověřená ředitelem Centra, která není členem dané zkušební komise. Hlavní hodnotitelé musí být uvedeni v Seznamu osob oprávněných zkoušet podle STANAG 6001<sup>6</sup>. Případy, kdy se zkušební komise na hodnocení zkoušky neshodla a kdy o hodnocení rozhodl hlavní hodnotitel, zaznamenává včetně jména hlavního hodnotitele administrátor zkoušky v protokolu.
  5. U jazykové zkoušky na úroveň 2 až 3 lze v řečových dovednostech poslech s porozuměním a čtení s porozuměním dosáhnout pouze úroveň 2, 2+ nebo 3. Pokud účastník zkoušky nedosáhl alespoň úrovně 2, jeho výkon v dané řečové dovednosti se nehodnotí a v systému i na osvědčení je uvedeno nehodnoceno.
  6. Úroveň 0 je hodnocen účastník zkoušky:
    - a) který se nedostaví k jazykové zkoušce bez omluvy podle čl. 4 odst. 2,
    - b) který od jazykové zkoušky odstoupil,
    - c) který byl z jazykové zkoušky vyloučen podle čl. 6 odst. 13.

## Čl. 10 Protokol<sup>7</sup>

1. Hodnocení účastníků zkoušky se do protokolu uvádí výsledným počtem dosažených bodů a tomu odpovídající úrovní SLP u jednotlivých řečových dovedností.
2. V případě opakování jazykových zkoušek na úroveň jazykové způsobilosti, při nichž je účastník zkoušky zkoušen pouze z jedné nebo dvou řečových dovedností, jsou bodová hodnocení a úroveň SLP uvedeny pouze u příslušných řečových dovedností, hodnocení ostatních řečových dovedností se v takovém případě neprovádí.
3. Protokoly podepisují všichni členové zkušební komise. Jména členů komise jsou uvedena tiskacím písmem s připojením vlastnoručního podpisu. Do protokolu mohou členové komise uvést rovněž poznatky a poznámky k průběhu jazykové zkoušky. V případě, kdy je o hodnocení rozhodnuto podle čl. 9 odst. 4, podepisuje protokol i hlavní hodnotitel.

<sup>6</sup> čl. 9b RMO č. 108/2014 Věstníku.

<sup>7</sup> Čl. 20 RMO č. 25/2020 Věstníku Ministerstva obrany.

4. Originály protokolů předává administrátor bez zbytečného odkladu po ukončení zkoušky studijní skupině Centra.

### **Čl. 11 Osvědčení<sup>8</sup>**

1. Osvědčení účastníkům zkoušky, kteří jsou zaměstnanci rezortu Ministerstva obrany, zasílá Centrum na služební adresu do 30 dnů od vykonání poslední části jazykové zkoušky. Není-li účastníkem zkoušky zaměstnanec<sup>9</sup> rezortu Ministerstva obrany, žák nebo student vojenských škol<sup>10</sup>, osvědčení se zasílá na kontaktní adresu uvedenou v přihlášce ke zkoušce.
2. Zaměstnanec pověřený Centrem zapisuje výsledek zkoušky do Integrovaného subsystému o službě a personálu (ISSP) do 10 pracovních dní po jejím vykonání.
3. Duplikát osvědčení vydává na základě písemné žádosti účastníka zkoušky Centrum.

### **Čl. 13 Závěrečné ustanovení**

Tato pravidla nabývají účinnosti dnem schválení státním tajemníkem v Ministerstvu obrany.

---

<sup>8</sup> Čl. 22 RMO č. 25/2020 Věstníku Ministerstva obrany.

<sup>9</sup> Čl. 1 odst. 3 písm. g) Organizačního řádu Ministerstva obrany.

<sup>10</sup> Čl. 2 písm. d RMO č. 25/2020 Věstníku Ministerstva obrany.

